



MINUTA

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARÍA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YOHACTUN

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARÍA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YOHACTUN

Reunión de trabajo en el marco de la consulta previa, libre e informada con las comunidades mayas de San Francisco Yohactún (Nuevo Ejido), Santa Clara Dzibalkú, Xkalax Dzibalkú y Yohactún de Hidalgo sobre la construcción, operación y mantenimiento del proyecto denominado "Parque Eólico Tizimín".

Comisaría Municipal de Yohactún de Hidalgo  
Tizimín, Yucatán  
06 de junio de 2017

p22

I. Antecedentes

Del 15 al 19 de mayo del año en curso se llevaron a cabo talleres informativos en donde la Autoridad Responsable proporcionó información sobre la construcción, operación y mantenimiento del proyecto denominado "Parque Eólico Tizimín" de conformidad con lo establecido en los Protocolos de consulta acordados con cada una de las comunidades indígenas mayas consultadas. En el cierre de la semana de talleres informativos se acordó, entre otras cosas, celebrar reuniones los días 06 y 07 de junio en la comunidad de Yohactún de Hidalgo, a fin de que la Autoridad Responsable entregue las propuestas de instrumentos jurídicos para plasmar los acuerdos derivados del procedimiento de consulta a cada uno de los Comités para la consulta.

II. Participantes

Por parte de la Secretaría de Energía:

- Melquisedec González Juárez, Director General Adjunto de Vinculación Social
- Elizabeth Castro Sánchez, Directora General Adjunta de Apoyo Normativo y Ocupación Superficial
- Mariana Quetzalli Méndez Aguirre, Enlace de Alto Nivel de Responsabilidad.

Por parte de La Junta de Electrificación del Estado de Yucatán:

- Carlos Jaime Gomory, Asistente en Energías Renovables

Por parte de la Comisión Nacional para el Desarrollo de los Pueblos Indígenas:

- Marcela Palacios Herrera, Secretaria Técnica de la Delegación en el Estado de Yucatán
- Rosa Elena Uc Polanco, Responsable del Área Jurídica y Derechos Indígenas de la Delegación en el Estado de Yucatán

Por parte del Instituto para el Desarrollo de la Cultura Maya:

- Víctor Chan Quintero, Intérprete Certificado y Coordinador de Área
- Felipe Cetina Dzul, Jefe de departamento de Proyectos Comunitarios y Desarrollo Sustentable

MTH



Por parte de las comunidades

Del Comité para la consulta de la comunidad indígena de San Francisco Yohactún (Nuevo Ejido):

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
YOHACTUN DE HIDALGO

1. Lorenzo de Jesús Martín Cupul, Comisario Municipal
2. [Redacted]
3. [Redacted]
4. [Redacted]
5. [Redacted]
6. [Redacted]
7. [Redacted]
8. [Redacted]
9. [Redacted]
10. [Redacted]

pzl  
[Handwritten signature]

Del Comité para la consulta de la comunidad indígena de Santa Clara Dzibalku:

1. Jorge Armando Chulim Uc, Comisario Municipal
2. Pablo Noh Noh, Presidente del Comisariado Ejidal
3. [Redacted]
4. [Redacted]
5. [Redacted]
6. [Redacted]
7. [Redacted]
8. [Redacted]

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
XKALAX DZIBALKU

P.N.N.

Del Comité para la consulta de la comunidad indígena de Xkalax Dzibalku:

1. Manuel Natividad Braga Tuz, Comisario Municipal
2. María Feliciano Kuyoc Medina, Jueza Maya
3. [Redacted]
4. Benito Kuyoc Medina, Secretario de la Comisaría Municipal
5. [Redacted]

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YOHACTUN

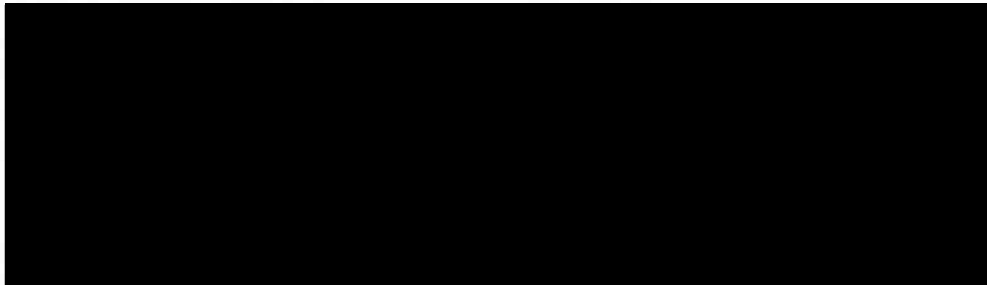
Del Comité para la consulta de la comunidad indígena de Yohactún de Hidalgo:

1. Francisco Javier Tamavo Zavalegui, Comisario Municipal
2. [Redacted]
3. Pedro Zavalegui López, Secretario del Comisario Ejidal y Tesorero del Comisario Municipal
4. [Redacted]
5. [Redacted]
6. [Redacted]
7. Joselino Teh Zavalegui, Presidente del Comisariado Ejidal

[Handwritten signatures and initials]

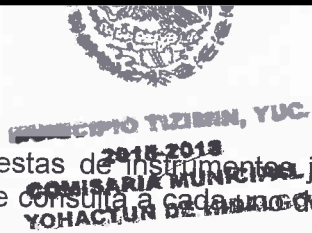


- 8.
- 9.
- 10.
- 11.
- 12.
- 13.
- 14.
- 15.



III. Objetivo de la reunión

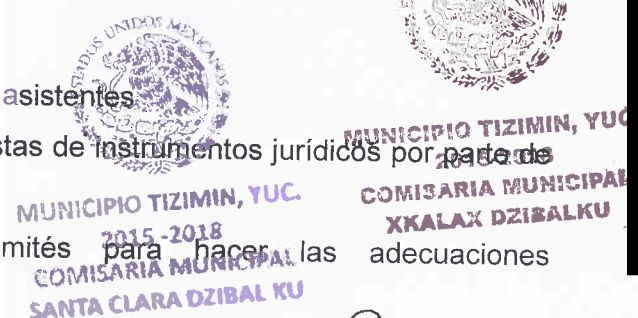
Que la Autoridad Responsable entregue las propuestas de instrumentos jurídicos para plasmar los acuerdos derivados del procedimiento de consulta a cada uno de los Comités de las comunidades indígenas mayas consultadas.



PZL  
*[Handwritten signature]*

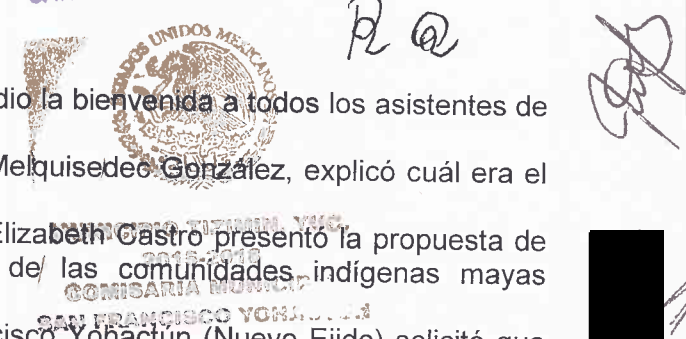
IV. Orden de día

- a. Bienvenida y presentación de los asistentes
- b. Entrega y revisión de las propuestas de instrumentos jurídicos por parte de la Autoridad Responsable.
- c. Retroalimentación de los Comités para hacer las adecuaciones correspondientes.



V. Diálogo

- a) Por parte del INDEMAYA, Felipe Cetina dio la bienvenida a todos los asistentes de la reunión.
- b) Por parte de la autoridad responsable, Melquisedec González, explicó cuál era el objetivo de la reunión.
- c) Por parte de la autoridad responsable, Elizabeth Castro presentó la propuesta de instrumentos jurídicos para cada una de las comunidades indígenas mayas consultadas.
- d) El comité para la consulta de San Francisco Yohactún (Nuevo Ejido) solicitó que en el punto 2.1 referente a las características generales del proyecto Parque Eólico Tizimín se defina el número de aerogeneradores y se agregue la duración del mismo. Respecto a este punto la Autoridad Responsable solicitará a la Empresa la información de manera oficial para detallarlo así en el acta final.
- e) El comité para la consulta de San Francisco Yohactún (Nuevo Ejido) solicitó que en el último párrafo del punto 2.4 referente al consentimiento, libre, previo e informado, se especifique que el consentimiento libre e informado puede ser retirado ante cualquier afectación que el Comité considere grave y no únicamente por el hundimiento de la tierra provocado por la construcción y operación del "Parque Eólico Tizimín". Respecto a este punto la Autoridad Responsable realizará una nueva redacción, misma que se propondrá a los comités para su aprobación en la siguiente reunión.



R @

P. N. N.

*[Handwritten signature]*

SN

*[Handwritten signature]*

*[Handwritten signatures and initials]*



MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018

COMISARIA MUNICIPAL  
YOHACTUN DE HIDALGO

- f) Los cuatro comités para la consulta solicitados se hicieran modificaciones respecto a los beneficios sociales, de manera particular se solicitó revisar los beneficios sociales acordados con la empresa y la periodicidad de las reuniones para llegar a nuevos acuerdos sobre este punto. Al respecto la Autoridad Responsable hará las modificaciones que se solicitaron y las presentará en la siguiente reunión para su aprobación.
- g) La representante del área jurídica de la CDI propuso a los Comités para la consulta una nueva redacción en el contenido del capítulo 3 referente a los compromisos y obligaciones de la empresa Fuerza y Energía Limpia de Tizimín S.A. DE C. V. De manera específica:
  - a. lo relacionado con la personalidad jurídica de la empresa en el sentido de que al representante no le han sido revocadas sus facultades,
  - b. señalar que la empresa, además de conocer, reconoce el alcance y valor jurídico de la condición resolutoria,
  - c. la determinación del quórum legal para celebrar las reuniones de seguimiento de acuerdos,
  - d. la determinación del comité para un nuevo periodo para el cumplimiento de acuerdos en caso de que la empresa tenga algún retraso

P2 L

MA

El Intérprete Certificado del INDEMAYA estuvo presente durante toda la reunión y realizó la interpretación de español a maya y de maya a español.

Finalizada la reunión de trabajo, desahogadas todas las dudas y observaciones sobre la propuesta del instrumento jurídico y agotados los temas de la orden del día, se establecieron los siguientes:

**VI. ACUERDOS FINALES**

**PRIMERO.-** Los cuatro comités para la consulta **aceptan** en términos generales la propuesta de Acta Consultiva y queda pendiente definir aspectos específicos relacionados con los acuerdos que deberá cumplir la empresa.

**SEGUNDO.-** Celebrar una reunión el día 07 de junio de 2017 a las 18:00 horas en el Comedor comunitario de la comunidad de Yohactún de Hidalgo para trabajar la versión final de este documento.

**TERCERO.-** Que los cuatro comités para la consulta traigan a la siguiente reunión de trabajo las carpetas que contienen las minutas para verificar que los expedientes están completos y los sellos de los comisarios con el fin de sellar la minuta.

**Anexos**

- a) Lista de asistencia.
- b) Las cuatro propuestas de instrumentos jurídicos de las comunidades mayas de San Francisco Yohactún (Nuevo Ejido), Santa Clara Dzibalkú, Xkalax Dzibalkú y Yohactún de Hidalgo.

P.N.N.

SCN

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SANTA CLARA DZIBALCU

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SANTA CLARA DZIBALCU

ESTADOS UNIDOS MEXICANOS  
MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YOHACTUN

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YOHACTUN

Ra

FZT

JPN



**POR LA AUTORIDAD RESPONSABLE DE LA CONSULTA PREVIA, LIBRE E INFORMADA**

*[Signature]*  
Melquisedec González Juárez  
Director General Adjunto de Vinculación Social  
SECRETARÍA DE ENERGÍA



22L

*[Signature]*  
Elizabeth Castro Sánchez  
Directora General Adjunta de Apoyo Normativo y Ocupación Superficial  
SECRETARÍA DE ENERGÍA

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
XKALAX DZIBALKU

*[Signature]*  
Mariana Quetzalli Méndez Aguirre  
Enlace de Alto Nivel de Responsabilidad  
SECRETARÍA DE ENERGÍA



MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
YOHACTUN DE HIDALGO

**POR PARTE DEL ÓRGANO TÉCNICO**

*[Signature]*  
Marcela Palacios Herrera  
Secretaria Técnica

DELEGACIÓN DE LA CDI EN YUCATÁN  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YOHACTUN



MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SANTA CLARA DZIBAL KU

*[Signature]*  
Rosa Elena Uc Polanco  
Responsable del Área Jurídica y Derechos Indígenas  
DELEGACIÓN DE LA CDI EN YUCATÁN

*[Signature]*  
Víctor Chan Quintero  
Intérprete Certificado y Coordinador de Área  
INSTITUTO PARA EL DESARROLLO DE LA CULTURA MAYA

P.M.N.

92 M

*[Signature]*

Ra @

*[Signature]*

*[Signature]*



*[Handwritten signature]*

Felipe Cetina Dzul

Jefe de departamento de Proyectos Comunitarios y Desarrollo Sustentable  
INSTITUTO PARA EL DESARROLLO DE LA CULTURA MAYA



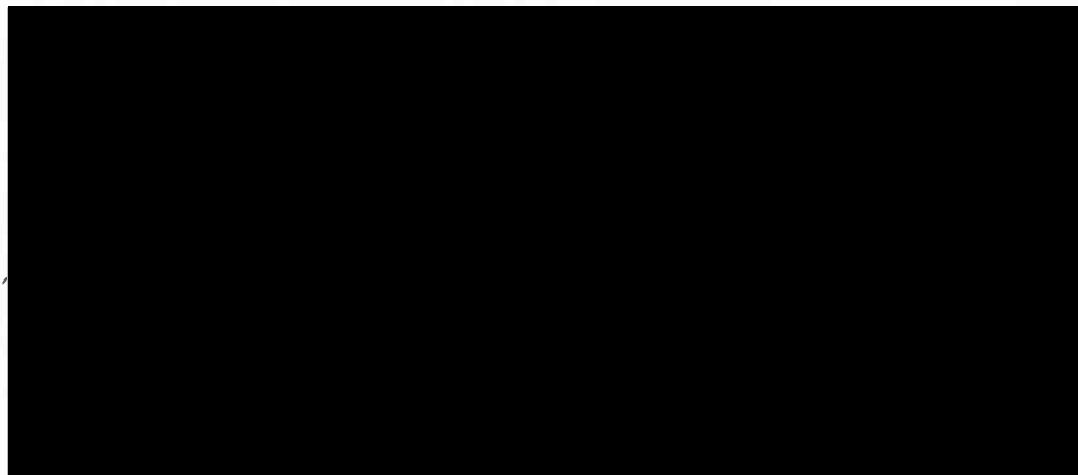
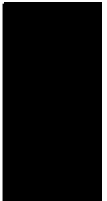
MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
YOHACTÚN DE HIDALGO

POR LA COMUNIDAD DE INDÍGENA DE SAN FRANCISCO YOHACTÚN (EJIDO)

*Lorenzo de JMC*  
Lorenzo de Jesús Martín Cupul  
Comisario Municipal



MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
YOHACTÚN DE HIDALGO



*P.N.N.*

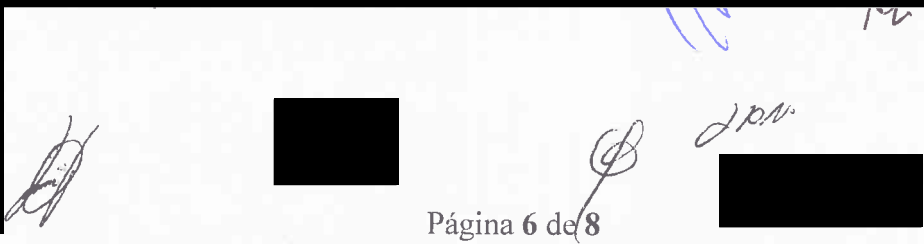
*P2L*

*[Handwritten signature]*



MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
YOHACTÚN DE HIDALGO

*WCG*



*[Handwritten signatures and marks]*

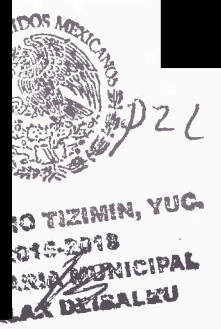
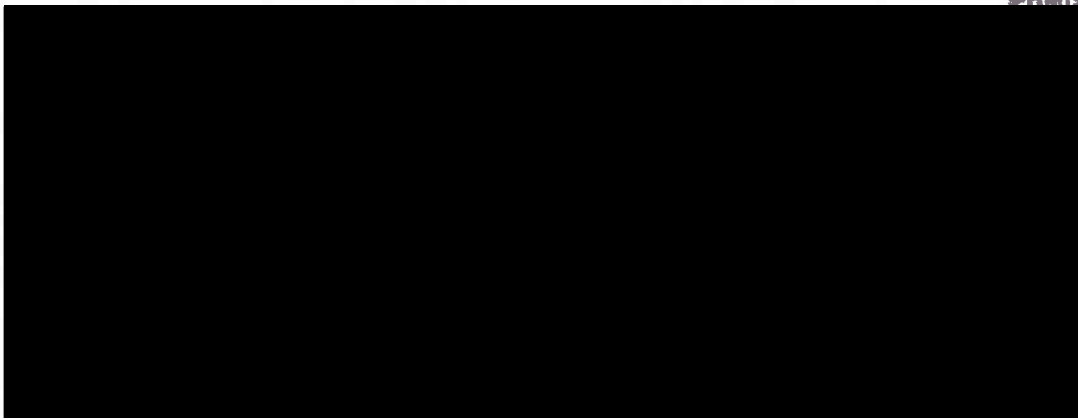


**POR LA COMUNIDAD DE INDÍGENA DE SANTA CLARA DZIBALKÚ**

*Pablo Noh Noh*

Pablo Noh Noh  
Presidente del Comisariado Ejidal

*Jorge A. Chulim UG*  
Jorge Armando Chulim UG  
Comisario Municipal

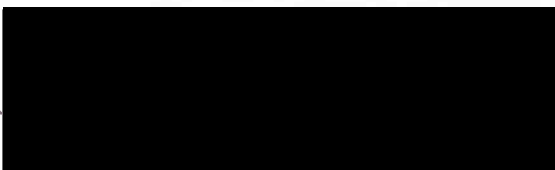


**POR LA COMUNIDAD DE INDÍGENA DE XKALAX DZIBALKÚ**

*Manuel Natividad Braga Tuz*  
Manuel Natividad Braga Tuz  
Comisario Municipal



*María Feliciano Kuyoc Medina*  
María Feliciano Kuyoc Medina  
Jueza Maya

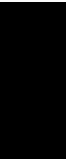
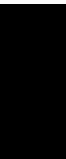
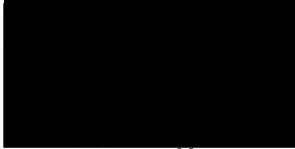
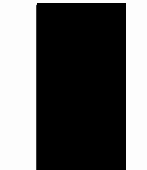


*Benito Kuyoc Medina*  
Benito Kuyoc Medina  
Secretario de la Comisaria Municipal



**POR LA COMUNIDAD DE INDÍGENA DE YOHACTÚN DE HIDALGO**

*Francisco Javier Tamayo Zavalegui*  
Francisco Javier Tamayo Zavalegui  
Comisario Municipal





MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.

2015-2018

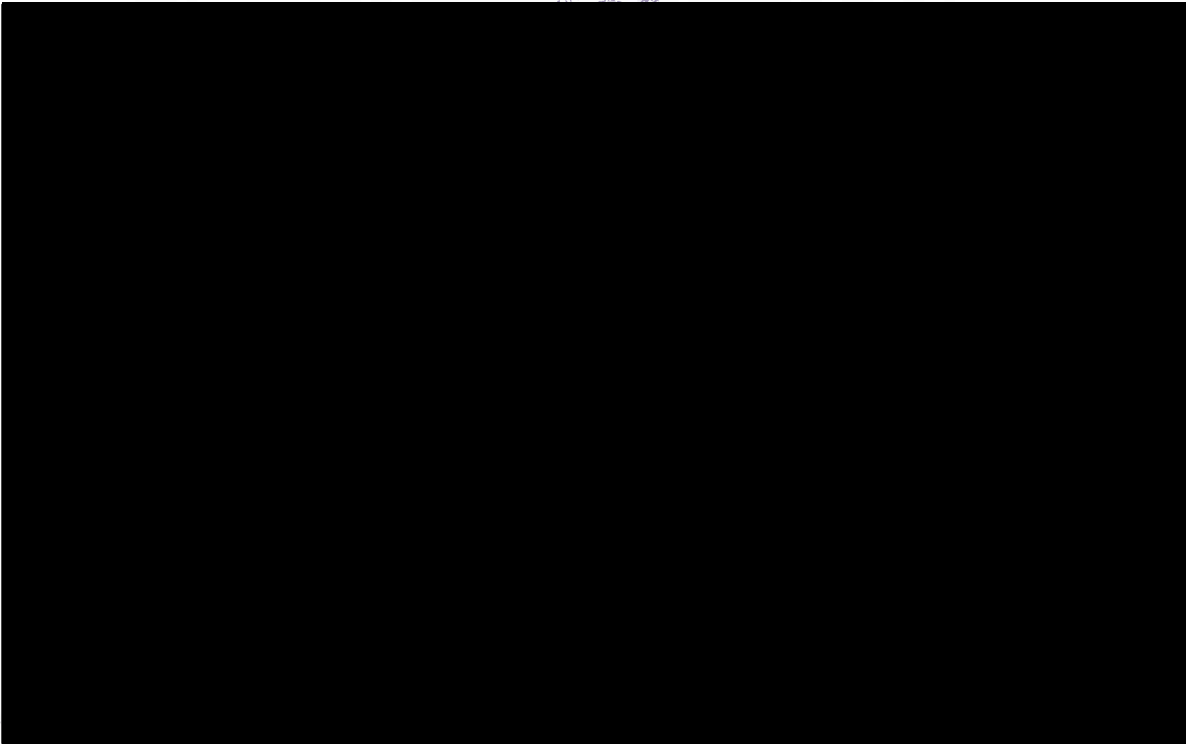
COMISARIA  
XKALAX D

*[Handwritten signature]*  
Pedro Zavalegui López  
Secretario del Comisario Ejidal y Tesorero  
del Comisario Municipal

MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.

2015-2018

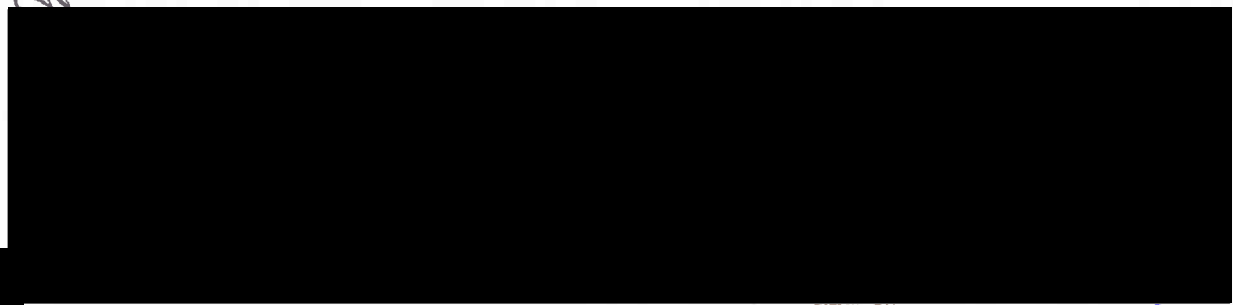
COMISARIA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YORUBÉN



P.N.N.

WCS

J72



MUNICIPIO TIZIMIN, YUC.  
2015-2018  
COMISARIA MUNICIPAL  
SAN FRANCISCO YORUBÉN

*[Handwritten signatures and initials]*

2015









Lista de asistencia

Reunión de trabajo con los Comités para la consulta en el marco de la Consulta Previa, Libre e Informada por la construcción, operación y mantenimiento del proyecto denominado "Parque Eólico Tizimin".

Lugar: Comisaría Municipal de Yohactún de Hidalgo

Fecha: 06 de junio 2017

Nombre	Cargo	Dependencia	Datos de contacto	Firma
Marcela Palacios Herrerera	coord. técnica	CDI, Yucatán	9991003935 mpalacios@cdi.gob.mx	
Rosa Elena Uc Polanco	Asesora Jurídica	CDI	9991788475 rpolanco@cdi.gob.mx	
[Redacted]	Energías Renovables	SEDER	[Redacted]	[Redacted]
Mariona Quetzili Mendes Aguirre	Enlace	SENER	5000-6000 ext. 1048 mquendez@energia.gob.mx	
Elizabeth Castro	DEA, Asesoría Normativa y Operativa	SENER	5000-6000 ext. 233	
José Felipe Corona Oval	Jefe de Depto	MAENMYA	9993600039	
Melgaredo García Sanjés	Director General Apoyo de Maestros Jueces	SENER	5523328482	

Lista de asistencia

Reunión de trabajo con los Comités para la consulta en el marco de la Consulta Previa, Libre e Informada por la construcción, operación y mantenimiento del proyecto denominado "Parque Eólico Tizimín".

Lugar: Comisaría Municipal de Yohactún de Hidalgo

Fecha: 06 de junio 2017

NOMBRE	M	H	EDAD	HABLA UNA LENGUA INDÍGENA		DATO DE CONTACTO	FIRMA
				SI	NO		
[REDACTED]			36	✓		[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]			52	✓		[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]			46			[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]			64			[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]			45	✓		[REDACTED]	[REDACTED]
[REDACTED]			48			[REDACTED]	[REDACTED]
Miguel Angel Gonzalez Suarez	✓		43	✓		[REDACTED]	[Signature]
[REDACTED]			49	✓		[REDACTED]	[REDACTED]

La protección de los datos personales está garantizada y los mismos están protegidos por medidas de seguridad administrativa, técnicas y físicas para evitar su pérdida, alteración, destrucción, uso, acceso o divulgación indebidos, con fundamento a la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública y la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.

Lista de asistencia

Reunión de trabajo con los Comités para la consulta en el marco de la Consulta Previa, Libre e Informada por la construcción, operación y mantenimiento del proyecto denominado "Parque Eólico Tizimín".

Lugar: Comisaría Municipal de Yohactún de Hidalgo

Fecha: 06 de junio 2017

NOMBRE	M	H	EDAD	HABLA UNA LENGUA INDÍGENA		DATO DE CONTACTO	FIRMA
				SI	NO		
[REDACTED]			65		✓		[REDACTED]
[REDACTED]	✓		47		✓		[REDACTED]
[REDACTED]	✓		33	✓	✓		[REDACTED]
[REDACTED]			38		NO		[REDACTED]
[REDACTED]		✓	53	✓			[REDACTED]
[REDACTED]	✓		37		✓		[REDACTED]
[REDACTED]		-	62	-			[REDACTED]
[REDACTED]		✓	34		✓		[REDACTED]
[REDACTED]			58	✓			[REDACTED]
[REDACTED]			97				[REDACTED]

La protección de los datos personales está garantizada y los mismos están protegidos por medidas de seguridad administrativa, técnicas y físicas para evitar su pérdida, alteración, destrucción, uso, acceso o divulgación indebidos, con fundamento a la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública y la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.

**Lista de asistencia**  
**Reunión de trabajo con los Comités para la consulta en el marco de la Consulta Previa, Libre e Informada por la construcción, operación y mantenimiento del proyecto denominado "Parque Eólico Tizimín".**

**Lugar:** Comisaría Municipal de Yohactún de Hidalgo

**Fecha:** 06 de junio 2017

NOMBRE	M	H	EDAD	HABLA UNA LENGUA INDÍGENA		DATO DE CONTACTO	FIRMA
				SI	NO		
[REDACTED]			40		<input checked="" type="checkbox"/>		[REDACTED]
[REDACTED]			44	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]
[REDACTED]			53	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]
[REDACTED]			67	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]
[REDACTED]			55	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]
[REDACTED]			47	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]
[REDACTED]			37	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]
[REDACTED]			66	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]
[REDACTED]			49		<input checked="" type="checkbox"/>		[REDACTED]
[REDACTED]			62	<input checked="" type="checkbox"/>			[REDACTED]

La protección de los datos personales está garantizada y los mismos están protegidos por medidas de seguridad administrativa, técnicas y físicas para evitar su pérdida, alteración, destrucción, uso, acceso o divulgación indebidos, con fundamento a la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública y la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.

**Lista de asistencia**  
**Reunión de trabajo con los Comités para la consulta en el marco de la Consulta Previa, Libre e Informada por la construcción, operación y mantenimiento del proyecto denominado "Parque Eólico Tizimín".**

**Lugar:** Comisaría Municipal de Yohactún de Hidalgo

**Fecha:** 06 de junio 2017

NOMBRE	M	H	EDAD	HABLA UNA LENGUA INDÍGENA		DATO DE CONTACTO	FIRMA
				SI	NO		
[REDACTED]							
[REDACTED]		✓	54	SI			
[REDACTED]		✓	30		✓		
[REDACTED]		✓	56	SI	X		
[REDACTED]		✓	31		X		
[REDACTED]		✓	40		X		
[REDACTED]		✓	39		X		
[REDACTED]		✓	60	SI			
[REDACTED]		✓	36	SI			
[REDACTED]			41		NO		
[REDACTED]			61	SI			

La protección de los datos personales está garantizada y los mismos están protegidos por medidas de seguridad administrativa, técnicas y físicas para evitar su pérdida, alteración, destrucción, uso, acceso o divulgación indebidos, con fundamento a la Ley Federal de Transparencia y Acceso a la Información Pública y la Ley General de Transparencia y Acceso a la Información Pública.